



JOURNALS

No. 58 (Unrevised)

Friday, November 21, 2025

10:00 a.m.

JOURNAUX

N° 58 (Non révisé)

Le vendredi 21 novembre 2025

10 heures

The clerk informed the House of the unavoidable absence of the Speaker.

Whereupon, John Nater (Perth—Wellington), Assistant Deputy Speaker and Assistant Deputy Chair of Committees of the Whole, took the chair, pursuant to Standing Order 8.

PRAYER

GOVERNMENT ORDERS

The House resumed consideration of the motion of the Honourable François-Philippe Champagne (Minister of Finance and National Revenue), seconded by the Honourable Heath MacDonald (Minister of Agriculture and Agri-Food), — That Bill C-15, An Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on November 4, 2025, be now read a second time and referred to the Standing Committee on Finance;

And of the amendment of Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan), seconded by Gérard Deltell (Louis-Saint-Laurent—Akiawenhrahk), — That the motion be amended by deleting all the words after the word "That" and substituting the following:

"the House decline to give second reading to Bill C-15, An Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on November 4, 2025, since the bill fails to:

- (a) implement a budget so Canadians can have an affordable life;
- (b) consider that every dollar the Liberal government spends comes out of the pockets of Canadians in the form of higher taxes and inflation;
- (c) bring down the deficit to the level Liberals promised in their last fiscal update, which promised \$42 billion last year;

Le greffier informe la Chambre de l'absence inévitable du Président.

Sur ce, John Nater (Perth—Wellington), vice-président adjoint de la Chambre et vice-président adjoint des comités pléniers, assume la présidence, conformément à l'article 8 du Règlement.

PRIÈRE

ORDRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

La Chambre reprend l'étude de la motion de l'honorable François-Philippe Champagne (ministre des Finances et du Revenu national), appuyé par l'honorable Heath MacDonald (ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire), — Que le projet de loi C-15, Loi portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 4 novembre 2025, soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent des finances;

Et de l'amendement de Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan), appuyé par Gérard Deltell (Louis-Saint-Laurent—Akiawenhrahk), — Que la motion soit modifiée par substitution, aux mots suivant le mot « Que », de ce qui suit :

« la Chambre refuse de donner deuxième lecture au projet de loi C-15, Loi portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 4 novembre 2025, parce que le projet de loi omet :

- a) de mettre en œuvre un budget permettant aux Canadiens d'avoir une vie plus abordable;
- b) de tenir compte du fait que chaque dollar dépensé par le gouvernement libéral provient des poches des Canadiens sous forme de hausse d'impôts et d'inflation;
- c) de réduire le déficit au niveau promis par les libéraux dans leur mise à jour financière de l'année dernière, soit 42 milliards de dollars;

(d) scrap hidden taxes on food, including the industrial carbon tax on farmers, the food packaging tax that adds billions in costs, and the fuel standard tax that adds 17 cents per litre to diesel and gasoline for farmers;

(e) end the inflation tax by bringing down the cost of government instead of printing money to pay Liberal bills; and

(f) include a plan for any oil and gas pipelines that would strengthen our nation's economy and get our resources to market.”.

The debate continued.

STATEMENTS BY MEMBERS

Pursuant to Standing Order 31, members made statements.

ORAL QUESTIONS

Pursuant to Standing Order 30(5), the House proceeded to Oral Questions.

DAILY ROUTINE OF BUSINESS

Tabling of Documents

Pursuant to Standing Order 32(2), the Honourable Kevin Lamoureux (Parliamentary Secretary to the Leader of the Government in the House of Commons) laid before the House, — Government responses, pursuant to Standing Order 36(8), to the following petitions:

- Nos. 451-00166 and 451-00169 concerning justice;
- Nos. 451-00167 and 451-00168 concerning citizenship and immigration;
- Nos. 451-00170 and 451-00173 concerning media and telecommunications;
- No. 451-00171 concerning government services and administration;
- Nos. 451-00172 and 451-00174 concerning the democratic process.

Motions

By unanimous consent, it was ordered, — That a take-note debate on the softwood lumber industry be held on Tuesday, November 25, 2025, pursuant to Standing Order 53.1, and that, notwithstanding any standing order or usual practice of the House: (a) members rising to speak during the debate may indicate to the Chair that they will be dividing their time with another member; (b) the time provided for the debate be extended beyond four hours, as needed, to include a minimum of 12 periods of 20 minutes each; and (c) no quorum calls, dilatory motions or requests for unanimous consent shall be received by the Chair.

d) d'abolir les taxes cachées sur les denrées alimentaires, notamment la taxe sur le carbone payée par les émetteurs industriels agricoles, la taxe sur les emballages alimentaires qui ajoute des milliards de dollars aux coûts et la taxe sur les normes liées aux combustibles qui ajoute 17 cents le litre au diesel et à l'essence que paient les agriculteurs;

e) de mettre fin à la taxe inflationniste en réduisant les coûts du gouvernement, mais imprime plutôt de l'argent pour payer les factures des libéraux;

f) d'inclure un plan pour la construction d'oléoducs et de gazoducs qui renforceraient l'économie de notre pays et permettraient à nos ressources de se rendre aux marchés. ».

Le débat se poursuit.

DÉCLARATIONS DE DÉPUTÉS

Conformément à l'article 31 du Règlement, des députés font des déclarations.

QUESTIONS ORALES

Conformément à l'article 30(5) du Règlement, la Chambre procède à la période de questions orales.

AFFAIRES COURANTES ORDINAIRES

Dépôt de documents

Conformément à l'article 32(2) du Règlement, l'honorable Kevin Lamoureux (secrétaire parlementaire du leader du gouvernement à la Chambre des communes) dépose à la Chambre, — Réponses du gouvernement, conformément à l'article 36(8) du Règlement, aux pétitions suivantes :

- n^{os} 451-00166 et 451-00169 au sujet de la justice;
- n^{os} 451-00167 et 451-00168 au sujet de la citoyenneté et de l'immigration;
- n^{os} 451-00170 et 451-00173 au sujet des médias et des télécommunications;
- n^o 451-00171 au sujet de l'administration et des services gouvernementaux;
- n^{os} 451-00172 et 451-00174 au sujet du processus démocratique.

Motions

Du consentement unanime, il est ordonné, — Qu'un débat exploratoire sur l'industrie du bois d'œuvre résineux ait lieu le mardi 25 novembre 2025, conformément à l'article 53.1 du Règlement et que, nonobstant tout article du Règlement ou usage habituel de la Chambre : a) tout député qui se lève pour prendre la parole pendant le débat puisse indiquer à la présidence qu'il partagera son temps avec un autre député; b) la période prévue pour le débat soit prolongée au-delà de quatre heures, au besoin, de manière à inclure un minimum de 12 périodes de 20 minutes chacune; c) la présidence ne reçoive ni demande de quorum, ni motion dilatoire, ni demande de consentement unanime.

Presenting Petitions

Pursuant to Standing Order 36, petitions certified by the Clerk of Petitions were presented as follows:

- by Sukhman Gill (Abbotsford—South Langley), one concerning public safety (No. 451-00285);
- by Jacob Mantle (York—Durham), one concerning the environment (No. 451-00286);
- by Lori Idlout (Nunavut), one concerning food and drink (No. 451-00287);
- by Gord Johns (Courtenay—Alberni), one concerning foreign affairs (No. 451-00288);
- by Michael Kram (Regina—Wascana), one concerning foreign affairs (No. 451-00289);
- by Elizabeth May (Saanich—Gulf Islands), one concerning veterans' affairs (No. 451-00290);
- by the Honourable Kevin Lamoureux (Winnipeg North), one concerning transportation (No. 451-00291).

Questions on the Order Paper

Pursuant to Standing Order 39(7), the Honourable Kevin Lamoureux (Parliamentary Secretary to the Leader of the Government in the House of Commons) presented the returns to the following questions made into orders for return:

Q-409 — Scott Reid (Lanark—Frontenac) — Public Services and Procurement Canada and Correctional Service Canada's penitentiary agribusiness — Sessional Paper No. 8555-451-409.

Q-410 — Grant Jackson (Brandon—Souris) — Global Affairs Canada and sanctions regulations — Sessional Paper No. 8555-451-410.

Q-411 — Grant Jackson (Brandon—Souris) — Royal Canadian Air Force aircraft — Sessional Paper No. 8555-451-411.

Q-412 — James Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — North Warning System — Sessional Paper No. 8555-451-412.

Q-413 — James Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Canadian Armed Forces and the NATO Multinational Brigade-Latvia — Sessional Paper No. 8555-451-413.

Q-414 — James Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Canadian Armed Forces fighter pilots — Sessional Paper No. 8555-451-414.

Présentation de pétitions

Conformément à l'article 36 du Règlement, des pétitions certifiées par le greffier des pétitions sont présentées :

- par Sukhman Gill (Abbotsford—Langley-Sud), une au sujet de la sécurité publique (n° 451-00285);
- par Jacob Mantle (York—Durham), une au sujet de l'environnement (n° 451-00286);
- par Lori Idlout (Nunavut), une au sujet des aliments et boissons (n° 451-00287);
- par Gord Johns (Courtenay—Alberni), une au sujet des affaires étrangères (n° 451-00288);
- par Michael Kram (Regina—Wascana), une au sujet des affaires étrangères (n° 451-00289);
- par Elizabeth May (Saanich—Gulf Islands), une au sujet des anciens combattants (n° 451-00290);
- par l'honorable Kevin Lamoureux (Winnipeg-Nord), une au sujet du transport (n° 451-00291).

Questions inscrites au Feuilleton

Conformément à l'article 39(7) du Règlement, l'honorable Kevin Lamoureux (secrétaire parlementaire du leader du gouvernement à la Chambre des communes) présente les réponses aux questions suivantes, transformées en ordres de dépôt de documents :

Q-409 — Scott Reid (Lanark—Frontenac) — Services publics et Approvisionnement Canada et l'agro-industrie pénitentiaire de Service correctionnel Canada — Document parlementaire n° 8555-451-409.

Q-410 — Grant Jackson (Brandon—Souris) — Affaires mondiales Canada et réglementation de sanctions — Document parlementaire n° 8555-451-410.

Q-411 — Grant Jackson (Brandon—Souris) — Aéronefs de l'Aviation royale canadienne — Document parlementaire n° 8555-451-411.

Q-412 — James Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Système d'alerte du Nord — Document parlementaire n° 8555-451-412.

Q-413 — James Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Forces armées canadiennes et la brigade multinationale de l'OTAN en Lettonie — Document parlementaire n° 8555-451-413.

Q-414 — James Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Pilotes de chasse des Forces armées canadiennes — Document parlementaire n° 8555-451-414.

Q-415 — Cheryl Gallant (Algonquin—Renfrew—Pembroke) — Department of Public Safety and Emergency Preparedness and foreign recruitment of retired Royal Canadian Air Force personnel — Sessional Paper No. 8555-451-415.

Q-416 — Cheryl Gallant (Algonquin—Renfrew—Pembroke) — Royal Canadian Air Force technicians — Sessional Paper No. 8555-451-416.

Q-417 — Cheryl Gallant (Algonquin—Renfrew—Pembroke) — River-class destroyers — Sessional Paper No. 8555-451-417.

Q-418 — Larry Brock (Brantford—Brant South—Six Nations) — Minister of Justice and Attorney General of Canada and the Minister of Public Safety — Sessional Paper No. 8555-451-418.

Q-419 — Larry Brock (Brantford—Brant South—Six Nations) — Transfer of federal inmates — Sessional Paper No. 8555-451-419.

Q-420 — Adam Chambers (Simcoe North) — Debt owed by corporations to the government — Sessional Paper No. 8555-451-420.

Q-421 — Stephanie Kusie (Calgary Midnapore) — National Research Council's Centre for Green Energy Materials — Sessional Paper No. 8555-451-421.

Q-422 — Stephanie Kusie (Calgary Midnapore) — Assault-Style Firearms Compensation Program — Sessional Paper No. 8555-451-422.

GOVERNMENT ORDERS

The House resumed consideration of the motion of the Honourable François-Philippe Champagne (Minister of Finance and National Revenue), seconded by the Honourable Heath MacDonald (Minister of Agriculture and Agri-Food), — That Bill C-15, An Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on November 4, 2025, be now read a second time and referred to the Standing Committee on Finance;

And of the amendment of Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan), seconded by Gérard Deltell (Louis-Saint-Laurent—Akiawenhrahk), — That the motion be amended by deleting all the words after the word "That" and substituting the following:

"the House decline to give second reading to Bill C-15, An Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on November 4, 2025, since the bill fails to:

Q-415 — Cheryl Gallant (Algonquin—Renfrew—Pembroke) — Ministère de la Sécurité publique et de la Protection civile et le recrutement d'anciens membres de l'Aviation royale canadienne par des gouvernements étrangers — Document parlementaire n° 8555-451-415.

Q-416 — Cheryl Gallant (Algonquin—Renfrew—Pembroke) — Techniciens de l'Aviation royale canadienne — Document parlementaire n° 8555-451-416.

Q-417 — Cheryl Gallant (Algonquin—Renfrew—Pembroke) — Destroyers de la classe Fleuves et rivières — Document parlementaire n° 8555-451-417.

Q-418 — Larry Brock (Brantford—Brant-Sud—Six Nations) — Ministre de la Justice et Procureur général du Canada et ministre de la Sécurité publique — Document parlementaire n° 8555-451-418.

Q-419 — Larry Brock (Brantford—Brant-Sud—Six Nations) — Transfert de détenus fédéraux — Document parlementaire n° 8555-451-419.

Q-420 — Adam Chambers (Simcoe-Nord) — Dette contractée par les entreprises envers le gouvernement — Document parlementaire n° 8555-451-420.

Q-421 — Stephanie Kusie (Calgary Midnapore) — Centre de collaboration sur les matériaux énergétiques verts du Conseil national de recherches — Document parlementaire n° 8555-451-421.

Q-422 — Stephanie Kusie (Calgary Midnapore) — Programme d'indemnisation pour les armes à feu de style arme d'assaut — Document parlementaire n° 8555-451-422.

ORDRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

La Chambre reprend l'étude de la motion de l'honorable François-Philippe Champagne (ministre des Finances et du Revenu national), appuyé par l'honorable Heath MacDonald (ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire), — Que le projet de loi C-15, Loi portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 4 novembre 2025, soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent des finances;

Et de l'amendement de Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan), appuyé par Gérard Deltell (Louis-Saint-Laurent—Akiawenhrahk), — Que la motion soit modifiée par substitution, aux mots suivant le mot « Que », de ce qui suit :

« la Chambre refuse de donner deuxième lecture au projet de loi C-15, Loi portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 4 novembre 2025, parce que le projet de loi omet :

- (a) implement a budget so Canadians can have an affordable life;
- (b) consider that every dollar the Liberal government spends comes out of the pockets of Canadians in the form of higher taxes and inflation;
- (c) bring down the deficit to the level Liberals promised in their last fiscal update, which promised \$42 billion last year;
- (d) scrap hidden taxes on food, including the industrial carbon tax on farmers, the food packaging tax that adds billions in costs, and the fuel standard tax that adds 17 cents per litre to diesel and gasoline for farmers;
- (e) end the inflation tax by bringing down the cost of government instead of printing money to pay Liberal bills; and
- (f) include a plan for any oil and gas pipelines that would strengthen our nation's economy and get our resources to market.”.

The debate continued.

PRIVATE MEMBERS' BUSINESS

At 1:30 p.m., pursuant to Standing Order 30(6), the House proceeded to the consideration of Private Members' Business.

The order was read for the second reading and reference to the Standing Committee on Public Safety and National Security of Bill C-236, An Act to amend the Criminal Code, the Corrections and Conditional Release Act and the Prisons and Reformatories Act.

Dane Lloyd (Parkland), seconded by Michael Cooper (St. Albert—Sturgeon River), moved, — That the bill be now read a second time and referred to the Standing Committee on Public Safety and National Security.

Debate arose thereon.

Pursuant to Standing Order 93(1), the order was dropped to the bottom of the order of precedence on the Order Paper.

RETURNS AND REPORTS DEPOSITED WITH THE CLERK OF THE HOUSE

Pursuant to Standing Order 32(1), papers deposited with the Clerk of the House were laid before the House as follows:

— by the Honourable Shafqat Ali (President of the Treasury Board) — Actuarial Report (including the certification of assets) on the Pension Plan for the Royal Canadian Mounted Police, as at March 31, 2024, and certificate of assets of the Pension Plan, pursuant to the Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act, R.S., 1985, c. R-11, s. 30. — Sessional Paper No. 8560-451-580-01. (*Pursuant to Standing Order 32(5), permanently referred to the Standing Committee on Government Operations and Estimates*)

- a) de mettre en œuvre un budget permettant aux Canadiens d'avoir une vie plus abordable;
- b) de tenir compte du fait que chaque dollar dépensé par le gouvernement libéral provient des poches des Canadiens sous forme de hausse d'impôts et d'inflation;
- c) de réduire le déficit au niveau promis par les libéraux dans leur mise à jour financière de l'année dernière, soit 42 milliards de dollars;
- d) d'abolir les taxes cachées sur les denrées alimentaires, notamment la taxe sur le carbone payée par les émetteurs industriels agricoles, la taxe sur les emballages alimentaires qui ajoute des milliards de dollars aux coûts et la taxe sur les normes liées aux combustibles qui ajoute 17 cents le litre au diesel et à l'essence que paient les agriculteurs;
- e) de mettre fin à la taxe inflationniste en réduisant les coûts du gouvernement, mais imprime plutôt de l'argent pour payer les factures des libéraux;
- f) d'inclure un plan pour la construction d'oléoducs et de gazoducs qui renforceraient l'économie de notre pays et permettraient à nos ressources de se rendre aux marchés. ».

Le débat se poursuit.

AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS

À 13 h 30, conformément à l'article 30(6) du Règlement, la Chambre aborde l'étude des affaires émanant des députés.

Il est donné lecture de l'ordre portant deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la sécurité publique et nationale du projet de loi C-236, Loi modifiant le Code criminel, la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition et la Loi sur les prisons et les maisons de correction.

Dane Lloyd (Parkland), appuyé par Michael Cooper (St. Albert—Sturgeon River), propose, — Que le projet de loi soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de la sécurité publique et nationale.

Il s'élève un débat.

Conformément à l'article 93(1) du Règlement, l'ordre est reporté au bas de l'ordre de priorité au Feuilleton.

ÉTATS ET RAPPORTS DÉPOSÉS AUPRÈS DU GREFFIER DE LA CHAMBRE

Conformément à l'article 32(1) du Règlement, des documents remis au greffier de la Chambre sont déposés à la Chambre comme suit :

— par l'honorable Shafqat Ali (président du Conseil du Trésor) — Rapport actuariel (y compris la certification de l'actif) sur le Régime de pensions de la Gendarmerie royale du Canada au 31 mars 2024, et le certificat des avoirs du Régime de pensions, conformément à la Loi sur la pension de retraite de la Gendarmerie royale du Canada, L.R., 1985, ch. R-11, art. 30. — Document parlementaire n° 8560-451-580-01. (*Conformément à l'article 32(5) du Règlement, renvoi en permanence au Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires*)

— by the Honourable Steven MacKinnon (Minister of Transport) —
— Summaries of the Corporate Plans and Budgets for the period 2025-26 to 2029-30 of the Canadian Air Transport Security Authority, pursuant to the Financial Administration Act, R.S., 1985, c. F-11, sbs. 125(4). — Sessional Paper No. 8562-451-863-01. (*Pursuant to Standing Order 32(5), permanently referred to the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities*)

— by the Honourable Marjorie Michel (Minister of Health) —
— Report of the National Pharmacare Committee of Experts, pursuant to the Pharmacare Act 2024, c. 24, sbs. 11(3). — Sessional Paper No. 8560-451-1404-01. (*Pursuant to Standing Order 32(5), permanently referred to the Standing Committee on Health*)

ADJOURNMENT

At 2:30 p.m., the Assistant Deputy Speaker adjourned the House until Monday at 11:00 a.m., pursuant to Standing Order 24(1).

— par l'honorable Steven MacKinnon (ministre des Transports) —
— Sommaires du plan d'entreprise et budgets de 2025-2026 à 2029-2030 de l'Administration canadienne de la sûreté du transport aérien, conformément à la Loi sur la gestion des finances publiques, L.R., 1985, ch. F-11, par. 125(4). — Document parlementaire n° 8562-451-863-01. (*Conformément à l'article 32(5) du Règlement, renvoi en permanence au Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités*)

— par l'honorable Marjorie Michel (ministre de la Santé) —
— Rapport du Comité d'experts en matière d'assurance médicaments nationale, conformément à la Loi sur l'assurance médicaments 2024, ch. 24, par. 11(3). — Document parlementaire n° 8560-451-1404-01. (*Conformément à l'article 32(5) du Règlement, renvoi en permanence au Comité permanent de la santé*)

AJOURNEMENT

À 14 h 30, le vice-président adjoint ajourne la Chambre jusqu'à lundi, à 11 heures, conformément à l'article 24(1) du Règlement.